



220~240 V AC OPTISK BRANDVARNARE



MODELL: GNS-2236RF (MED 9 V BATTERIBACKUP)

CE10
BS EN14804: 2005
0086-CPD-550565
LICENSE NO: KM 544515

HUVUDFUNKTIONER:

- OPTISK SENSOR FÖR PYRANDE BRÄNDER
- STRÖM-/LARMDIOD
- TYST FUNKTION
- BATTERIBACKUP
- VARNING VID LÅG BATTERINIVÅ
- TRÅDLÖS, SAMMANKOPPLINGSBAR (UPP TILL 20 BRANDVARNARE)
- DIP-OMKOPPLARE FÖR KODNING
- LEVERERAS MED MONTERINGSSET
- HÖG 85 DB LARMSIGNAL

Denna bruksanvisning innehåller viktig information för korrekt installation och drift för brandvarnaren. Läs hela bruksanvisningen före installation och spara den som referens.

SPECIFIKATION

- Strömförsörjning : 220-240 Vac~ 50-60 Hz med 9 V batteribackup (batteri medföljer)
- Batteribackup : 9 V Alkaline-batteri (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604)
- Batterilivslängd : Vid eventuellt avbrott i strömförsörjningen drivs brandvarnaren av batteriet i minst 1 månad
- Strömförbrukning : < 40 mA drift (i larm)

- Sändnings- och mottagningsfrekvens : 868,4 MHz
- Digital moduleringsmetod : GFSK
- Sändnings- och mottagningsavstånd : över 80 m i öppet utrymme
- Datahastighet vid sändning : 50 Kbps
- Val av kodning : 16 kombinationer
- Max. trådlös sammankoppling : 20 enheter
- Max. sammankoppling via ledning : 40 enheter
- Rökkänslighet : 0,65-1,52 % per 3 m försmörkelse
- Drifttemperatur : 0 °C-40 °C
- Luftfuktighet : 10-90 %
- Larmets ljudnivå : 85 decibel på 3 m avstånd

PRODUKTBESKRIVNING

GNS-2236RF är en flerstations optisk brandvarnare som har en monterad bas för radiolänk så att den kan sammankopplas med andra Garvan-larm. (Kan blandas och matchas med Garvans optiska brandvarnare GNS-2236RF, GNS-2263RF & MTS-166SRF). Radiolänkbasen har både sändare och mottagare inbyggda och sänder en RF-larmsignal (radiofrekvens) när rök upptäcks av enheten. När en RF-larmsignal läss emot från en annan enhet hörs en hög larmsignal. Med den här funktionen kan upp till 20 enheter sammankopplas inom 100 meters avstånd, alla larm ljuder när ett larm aktiveras. Användning av trådlös sändningsteknik för signalen har en fördel jämfört med placering av ledningar eftersom brandvarnarna kan placeras på längre avstånd än vid en ledningsinstallation.

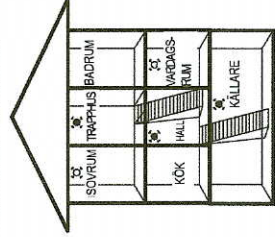
Obs! Brandvarnaren kan inte kopplas till annan utrustning, t.ex. en brandvarningspanel.

Alla brandvarnare ska sammankopplas för att garantera att larmet hörs, speciellt av sovande personer. Korrekt placerade brandvarnare är ditt garanti för att larmet ljuder innan flyktvägarna har fyllts med rök.

FIGUR 1 - ENPLANSBOSTAD



FIGUR 2 - FLERVÄNINGSBOSTAD



SYMBOL
☒ OPTIMAL SKYDD
☒ REKOMMENDERAT MINSTA SKYDD

PLACERING

Om du har en enplansbostad bör du åtminstone ha en varnare i hallen, mellan sovrum och vardagsrum (inklusive kök). Placera den så nära vardagsrummet som möjligt och se till att larmet kan höras från sovrummen. Se exempel i bild 1.

Om du har en flervåningsbostad bör du åtminstone ha en brandvarnare längst ner i trapphuset och ytterligare brandvarnare på varje trappavsnitt uppåt. Detta gäller även källare men däremot inte krypputrymmen och oinredda vindar. Se exempel i bild 2.

OBS! För maximalt skydd bör brandvarnare monteras i varje rum (utom kök, badrum och garage).

PLACERA INTE BRANDVARNARE I KÖK eller BADRUM eftersom stekos och ånga kan aktivera larmet.
PLACERA INTE BRANDVARNARE I GARAGET eftersom avgaser lätt kan aktivera larmet.

Placering av brandvarnaren

Takmontering

Eftersom varm rök stiger och sprids är det bäst att montera på central plats i taket. Undvik områden där det är rålig eller ingen luftcirkulation, dvs. rummets hörnor. Placera också på avstånd från objekt som kan förhindra att luften cirkulerar fritt. Montera brandvarnaren minst 30 cm från lampor och prydnadsföremål som kan hindra rök/varmen att nå brandvarnaren. Montera brandvarnaren minst 30 cm från väggen. Se bild 3.

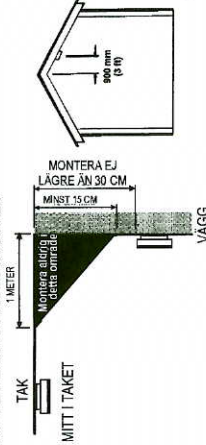
Väggontering

Placera inte brandvarnaren nära ett hörn. Brandvarnarens överkant ska vara mellan 15-30 cm nedarfrån taket. Den ska placeras minst 30 cm från hörnen. Se bild 3.

Lutande tak

I rum med lutande eller speglat tak ska brandlarmet placeras 90 cm från den högsta punkten eftersom stillastående luft i spetsen annars kan hindra röken från att nå brandvarnaren. Se bild 3ii.

FIGUR 3i - PLACERING AV BRANDVARNAREN



Undvik att montera brandvarnaren på följande platser:

- Där temperaturen kan understiga 0 °C eller överstiga 40 °C
- I badrum, kök, duschrum och andra platser där den relativa luftfuktigheten kan överstiga 90 %
- Nära prydnadsföremål, dörrar, lampor, fönsterlister osv. som kan hindra att röken eller varmen når brandvarnaren.
- Rökfyllda miljöer, t.ex. garage. Avgaser kan orsaka falska larm.

- In till eller precis ovanför värmekällor såsom element eller ventilationsoppningar i väggen som kan påverka luftens riktning.
- I mycket dammiga och smutsiga utrymmen, till exempel verkstäder.
- Placera enheten minst 1,5 m från, och dra ledningarna minst 1 m från, lysrör, eftersom elektriskt brus och/eller flimmer kan påverka enheten. Anslut inte brandvarnaren till samma säkring som lysrör eller dimmers.
- Brandvarnaren ska inte monteras på platser som har angripits av skadedjur, insekter och smuts på värmesensorn kan öka reaktionstiden.

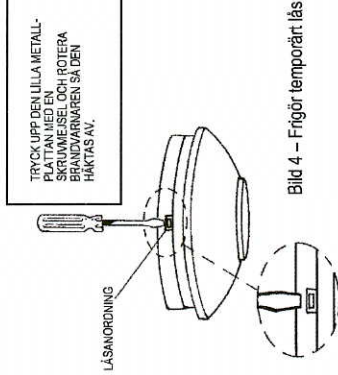
INSTALLATION OCH MONTERING

Denna brandvarnare måste installeras av behörig elektriker enligt gällande IEE-bestämmelser för elinstallationer (BS7671). Brandvarnaren måste ha avbrottsfri strömtillförsel som inte av misstag kan stängas av. Se till att den elektriska utrustningen är isolerad före installation.

VARNING: Förhindra skada genom att se till att brandvarnaren är fast förankrad i takvägg enligt installationsanvisningarna. Alla brandvarnare som sammankopplas via en ledning måste drivas från en enda strömkälla och en gemensam nollkrets måste användas.

VARNING! Anslut inte sammankopplingsledningen till fas eller noll. Koppla bort strömmen från den säkring som ska användas. När du har fastställt monteringsplatsen installerar du en föringssosa som passar för placering av slutpunkten. Se till att det inte finns några andra elledningar eller rör i området nära monteringsytan.

Lossa brandvarnaren från fästplattan med en skruvmejsel. Se bild 4.



Ställ in kodningen. Varje enhet levereras med en dip-omkopplare som har fyra positioner (se bild 6) för kodning av sändnings- och mottagningsfrekvens för att förhindra störning från annan RF-utrustning. Det finns 16 kombinationer.

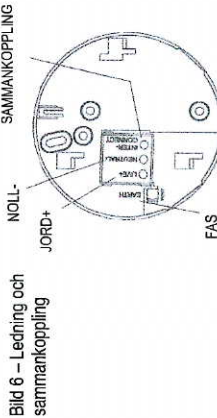
Bild 5 - Inställning av DIP-omkopplare



VIKTIGT!

Dip-omkopplarens inställning måste vara lika på alla sammankopplade enheter.

- Anslut ledningarna till rätt slutpunkter på monteringsbasen och fäst monteringsbasen på plats. Se till att skruvarna är helt åtdragna. Se bild 5.

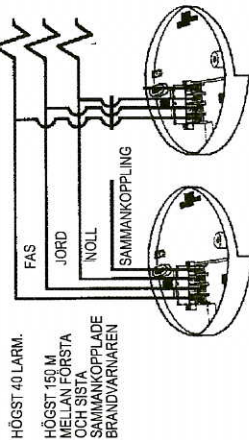


Larmet måste dras i enlighet med nationella föreskrifter för ledningsdragnings.

FAS: Anslut till bruna eller röda husledningar eller ledningar som är märkta med L.

NOLL: Anslut till blå eller svarta husledningar eller ledningar som är märkta med N.

KOPPLA: Används normalt inte, förutom för fast ledningskoppling till huvudvarmaren (Garvan-modell GNS-2236) eller brandvarmaren (Garvan-modell GNS-1263S). Använd aldrig en JORDAD ledning som sammankopplingsledning.



Anm
GNS-2236RF, GNS-2263RF & MTS-166SRF brandvarmare är detektorer som kan sammankopplas via trådlösa radiolänkar.

Användaren kan annars sammankoppla dem med andra ledningskopplade brandvarmare via "kopplingslutpunktens" ledning på basen.

WARNING: Anslutning till JORD-slutpunkt behövs inte för korrekt drift av brandvarmaren. Den är bara avsedd för att avsluta en jordad ledning, färg grön eller gröngul. Den ger inte brandvarmaren något jordat skydd.

- Sätt i 19V-batteriet ordentligt i batterifacket på baksidan av brandvarmaren. OBSERVERA KOPPLINGARNAS POLARITET. Se till att batteriet är korrekt isatt. OBS! – Av säkerhetsskäl kan brandvarmaren inte monteras utan batteri.

- Innan brandvarmaren monteras på fästplattan ska den testas så att den fungerar (med strömförsörjning endast från batteriet) genom att testknappen på brandvarmarens framsida trycks in. Enheten ska avge en hög pulserande signal.

- Montera brandvarmaren på fästplattan genom att skjuta den i pilarnas riktning.

- Slå på strömmen.

- Testa att brandvarmaren fungerar genom att trycka in testknappen på framsidan. Enheten ska avge en hög pulserande signal.

- Använd 2,1 mm ledning för koppling.

ANVÄNDNING

När brandvarmaren har installerats ska en liten GRÖN lysdiod lysa innanför larmgallret, vilket visar att strömmen är på. En RÖD lysdiod blinkar cirka en gång per minut, vilket visar att batteriet är laddat och att enheten fungerar ordentligt.

Om rök detektorer avger enhetens en hög pulserande signal och den RÖDA lysdioden blinkar hastigt tills luften är klar.

Normalt fungerar radiolänkmodulen i viloläge.

Mottagningsströmet öppnas en kort stund ungefär var 20:e sekund. Det enklaste sättet att väcka den och sätta in den på sändning är att trycka på knappen ovanpå brandvarmaren.

Den sänder kontinuerligt så länge knappen är nedtryckt. För de sista två enheternas prestandaparameter för sändning och mottagning är det viktigt att de har samma kod. Dip-omkopplaren för inställning av koden finns på enhetens monteringsbas. När en enhet är i mottagningsläge kan den ta emot en utlösningssignal från avståndande enhet inom 20 sekunder. Så snart mottagande enhet får signalen aktiveras larmet för ljudsignal tills sändningssignalen har upphört.

TESTA BRANDVARMAREN

Det rekommenderas att du testar brandvarmaren en gång per vecka för att kontrollera att den fungerar ordentligt.

Tryck in och håll testknappen nere i ungefär 3 sekunder. En hög pulserande signal ska höras och en röd lysdiod (LED) ska blinka samtidigt.

Obs! Om du har flera sammankopplade brandvarmare (via radiolänk eller ledning) är det bara startenhets röda lysdiod som blinkar snabbt. Alla andra enheter i det kopplade systemet sänder en ljudsignal (för radiolänkskopplade enheter inom 20 sekunder) men deras röda lysdiod blinkar INTE. Testa varje brandvarmare och kontrollera att larmet utlöses på samtliga installerade brandvarmare.

Obs! Om du har flera sammankopplade brandvarmare (via radiolänk eller ledning) är det bara startenhets röda lysdiod som blinkar snabbt. Alla andra enheter i det kopplade systemet sänder en ljudsignal (för radiolänkskopplade enheter inom 20 sekunder) men deras röda lysdiod blinkar INTE. Testa varje brandvarmare och kontrollera att larmet utlöses på samtliga installerade brandvarmare.

Obs! Om du har flera sammankopplade brandvarmare (via radiolänk eller ledning) är det bara startenhets röda lysdiod som blinkar snabbt. Alla andra enheter i det kopplade systemet sänder en ljudsignal (för radiolänkskopplade enheter inom 20 sekunder) men deras röda lysdiod blinkar INTE. Testa varje brandvarmare och kontrollera att larmet utlöses på samtliga installerade brandvarmare.

Obs! Om du har flera sammankopplade brandvarmare (via radiolänk eller ledning) är det bara startenhets röda lysdiod som blinkar snabbt. Alla andra enheter i det kopplade systemet sänder en ljudsignal (för radiolänkskopplade enheter inom 20 sekunder) men deras röda lysdiod blinkar INTE. Testa varje brandvarmare och kontrollera att larmet utlöses på samtliga installerade brandvarmare.

TYST FUNKTION

Den här brandvarmaren har en tyst funktion inbyggd i testknappen. Om mätning eller andra ike-färgiga källor orsakar ett larm kan det tystas temporärt genom att testknappen trycks ned och hålls nedtryckt i ca 3 sekunder. Larmet går in i en viloperiod i 10 minuter. Den röda lysdioden blinkar var 10:e sekund för att visa att känsligheten är sänkt. I slutet av den tysta perioden återställs larmet till normal känslighet.

Obs! Om rökalktheten ökar under den här perioden (dvs. På grund av en brand) övergår enheten till larmläge.

Obs! Om rökalktheten ökar under den här perioden (dvs. På grund av en brand) övergår enheten till larmläge.

WARNING VID LÅG BATTERINIVÅ

Om rökalarmet ljuder med ett kort pip en gång i minuten håller batteriet på att ta slut och bör bytas ut omedelbart. Den här varningen om låg spänning ges i minst 30 dagar. I det här fallet pipar övriga sammankopplade enheter (de som inte har låg

batterinivå) under några sekunder en gång i timmen så länge brandvarmaren med det dåliga batteriet pipar.

Om den röda ljudloden inte blinkar varje minut byter du batteri.

BATTERIBYTE

Stäng alltid av strömförsörjningen till brandvarmaren innan batteriet byts. Byt batteriet minst en gång per år, eller omedelbart när signalen för låg batterinivå ljuder en gång per minut, även om brandvarmaren är ansluten till elnätet.

Testa larmet för korrekt drift med hjälp av testfunktionen varje gång batteriet byts ut.

WARNING: ANVÄND ENDAST REKOMMENDERADE BATTERIER. SE SPECIFIKATION PÅ BAKSIDAN AV BRANDVARMAREN.

Batteriet ska endast bytas av behörig elektriker eller annan kvalificerad person.

- Stäng av strömförsörjningen till brandvarmaren.

- Lossa försiktigt brandvarmaren från fästplattan.

- Ta ut batteriet ur facket.

- Sätt i ett nytt 9 V-batteri. OBSERVERA KOPPLINGARNAS POLARITET. Kontrollera att metallflikarna är helt nedtryckt när batteriet har satts i.

- Använd testknappen och kontrollera att batteriet fungerar. Se "TESTA BRANDVARMAREN".

- Sätt åter fast brandvarmaren på fästplattan.

- Sätt på strömmen och testa brandvarmaren med testknappen. Se "TESTA BRANDVARMAREN".

SKÖTSEL

Rengör brandvarmaren åtminstone en gång varje halvår så att damm inte samlas på den. Detta kan du göra med dammsugarens borste. Rengör försiktigt runt framgillan och på sidorna.

Utsätt inte brandvarmaren för dropp eller stänk. Placera inte vätskefyllda föremål, t.ex. vaser, på utrustningen.

SÄKERHETSINFORMATION

Att installera brandvarmare är ett viktigt steg för att öka säkerheten i hemmet. Här följer några andra råd du bör tänka på.

- Installera brandvarmaren ordentligt genom att följa instruktionerna i denna bruksanvisning.

- Testa din brandvarmare varje vecka.

- Byt batteriet så fort det börjar ta slut.

- Rök inte i sängen.

- Förvara lärdsticker och lärtänder oåtkomliga för barn.

- Förvara eldfariga material på rätt sätt och använd dem aldrig nära gnistor eller öppen eld.

- Underhåll nödutrustning såsom brandsläckare, brandstegar osv. och se till att alla i hushållnet vet hur de ska användas.

- Gör en utrymningsplan och se till att alla i hemmet känner till den. Repetera detta periodvis under hela året.

- Se till att utrymningsvägarna är fria från alla hinder.

VARNING: ÄVEN OM ORSAKEN TILL LARMET KAN IFRÅGASÄTTAS BÖR DU ALLTID ANTA ATT LARMET BEROR PÅ EN VERKLIG BRAND OCH UTRYMMA FASTIGHETEN OMEDELBART.

DENNA PRODUKT ÄR FÖRSEGLAD OCH KAN INTE REPARERAS. OM ENHETEN MANIPULERAS GÄLLER INTE GARANTIN. OM ENHETEN ÄR FELAKTIG RETURNERA DU DEN TILL ÅTERFÖRSÄLJAREN, TILLSAMMANS MED KVITTOT.

GARANTI

De här brandvarmare är garanterat fel fria vad gäller material och utförande vid normal användning och service under tre år från inköpsdatum. Företaget ansvarar inte för att reparera eller byta ut delar som måste repareras på grund av felaktig användning, skada eller ändringar som görs efter inköpsdatum. Företagets skadeståndsskyldighet, som uppstår på grund av försäljningen av den här brandvarmaren, ska inte i något fall överskrida kostnaden för utbyte av brandvarmaren och inte i något fall ska företaget vara ansvariga för förlust eller skada som uppkommer på grund av fel i brandvarmaren.

NEXA TRADING AB HAR INTE NÅGOT ANSVAR FÖR PERSONSKADOR ELLER SKADOR AV EGENDOM ELLER ANDRA SPECIELLA INCIDENTER SOM MÖJLIGEN INTRÄFFAR ELLER SOM ÄR ETT INDIREKT RESULTAT AV EN BRAND. DEN ENDA GOTTGÖRELSE FÖR BROTT MOT DEN HÄR BEGRÄNSADE GARANTIN ÄR REPARATION ELLER ERSÄTTNING AV BRANDVARNINGSPRODUKTEN PÅ NEXA TRADING AB.

ALTERNATIVT, I INGET FALL SKALL NEXA TRADING AB SKADESTÅNDSKYLDIGHET MEDFÖRA NÅGON GOTTGÖRELSE, FÖRESKRIVEN I LAG, SOM ÖVERSTIGER INKÖPSPRISET, OBSERVERA ATT BRANDVARNARE INTE ERSÄTTER EGENDOMS-, HANDIKAPP-, LIV- ELLER ANNAN TYP AV FÖRSÄKRING. LÄMPLIG TÄCKNING VIA FÖRSÄKRING ÄR KÖPARENS ANSVAR. RÅDFRÅGA DIN FÖRSÄKRINGSAGENT. Detta påverkar inte dina lagstadgade rättigheter. Den här brandvarmaren är bara lämplig för enskilda privatbostäder, inte för flerbostadshus eller kommersiella/industriella lokaler.

Kasserade elektriska produkter ska inte slängas med normalt hushållsavfall. Återvinn på återvinningsstation. Fråga lokala myndigheter eller återförsäljare om återvinning. Nya föreskrifter uppmuntrar till återvinning av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (europiska "WEEE-direktivet" daterat augusti 2005).

Tillverkare:
Garvan Enterprises Ltd.
Hong Kong

Distributör:
Nexa Trading AB,
Sweden
www.nexa.se



Ver: 25-Jun-2013

MNGNS2236RF02A1S

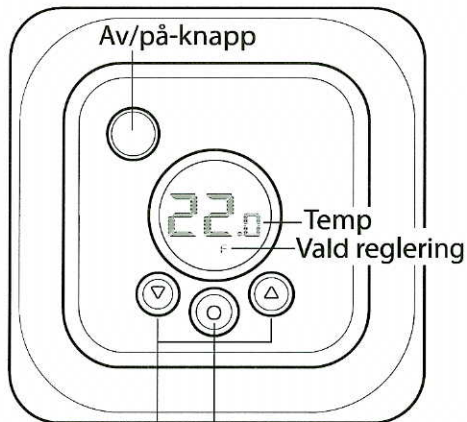
Snabbguide EB-Therm 205

Kom igång fort och lätt! Här får du en guide till de viktigaste funktionerna och inställningarna, en introduktion till energisparprogrammen och en översikt av menysystemet.

Läs alltid hela manualen för fullständig produktinformation.

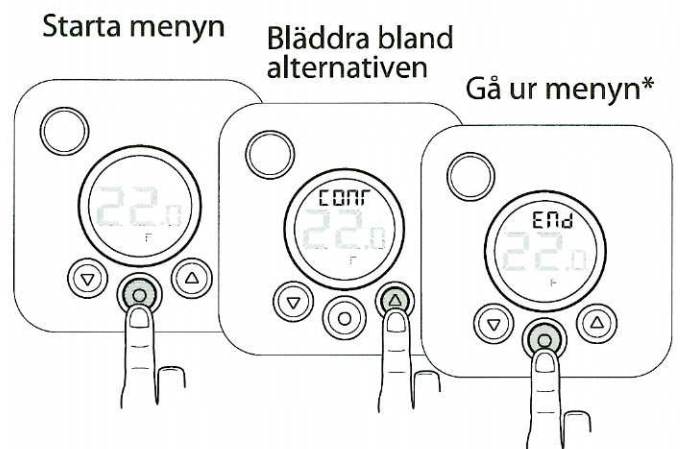
Kom igång med EB-Therm

Så här ser displayen ut vid första uppstarten.



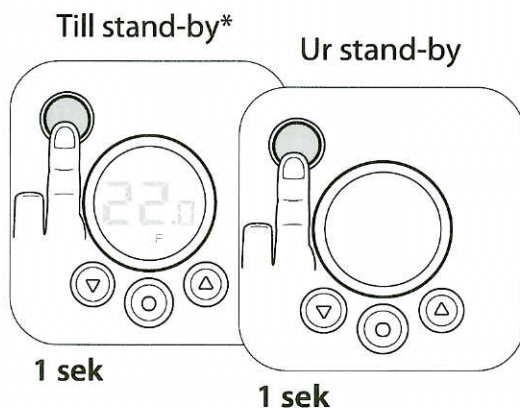
Piltangenter [▼▲] Valknapp [●]

Använda menyn



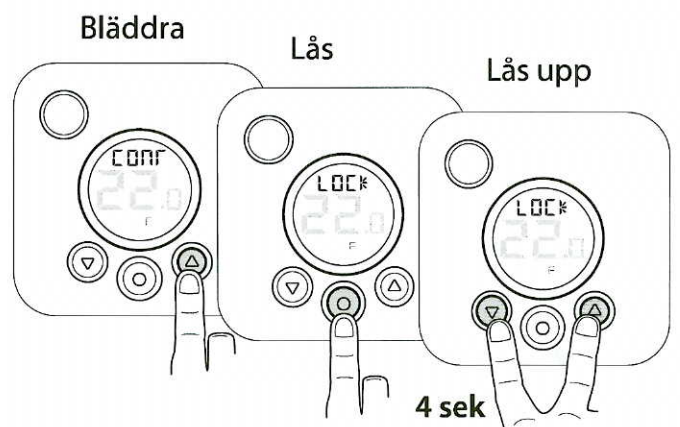
*Alt. vänta 30 sek för att gå ur automatiskt.

Stänga av och sätta på



*Värmen regleras inte. Klockan går och programmeringen sparas i minnet.

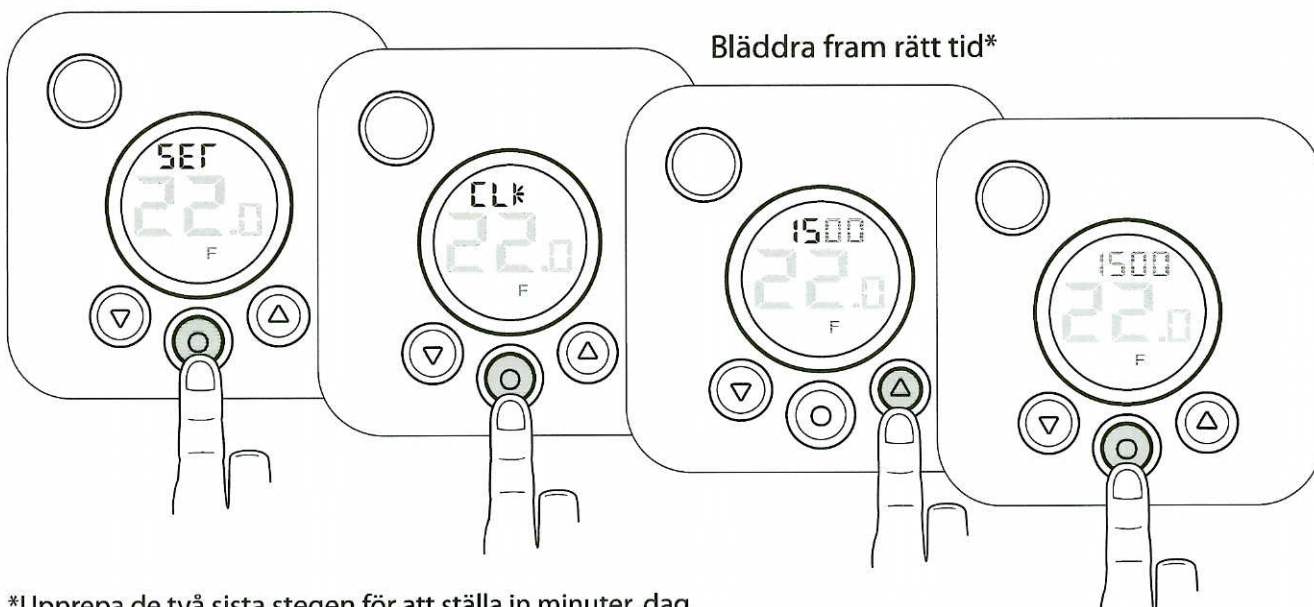
Låsa knappsetsen



Grundinställningar

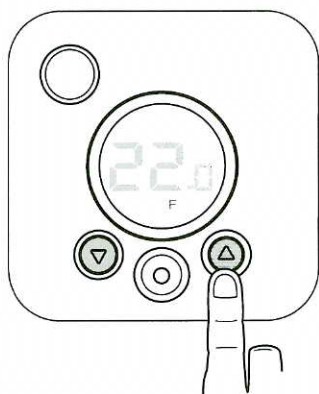
Tid och datum

För att kunna använda alla funktioner behöver du först ställa in tid och datum.



*Upprepa de två sista stegen för att ställa in minuter, dag, månad och år. Veckodag ställs in automatiskt, men visas inte.

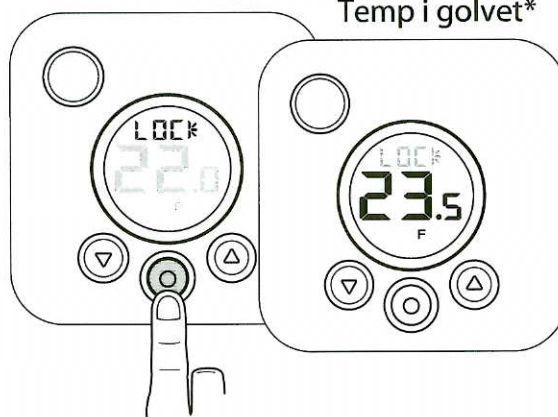
Önskad temperatur



Visa faktisk temperatur

Lås först knappar

Temp i golvet*



*Om termostaten är inställd på *Golvtermostat*. Annars visas temperaturen i rummet (R).

Mer om temperatur EB-Therm 205 kan reglera temperaturen på tre olika sätt, *golvtermostat*, *rumstermostat* eller *rum- och golvtermostat*. På så sätt kan både komforttemperatur och eventuella temperaturkrav på golvmaterial kombineras. Om golvgivaren är inkopplad när termostaten slås på för första gången, väljs *golvtermostat* automatiskt. *Rumstermostat* kan ej väljas när golvgivaren är inkopplad. *Rum- och golvtermostat* ska användas i rum med trägolv och i rum med stora fönster som utsätts för solinstrålning. Läs mer i manualen om regleringsfunktionerna och hur du ställer in dem. Du kan alltid se aktuell temperatur genom att följa beskrivningen ovan.

Energisparprogram

Spara energi smart och enkelt! Med programmen anpassas uppvärmningen till ditt faktiska behov och värmen sänks när den inte behövs. Det finns två programalternativ:

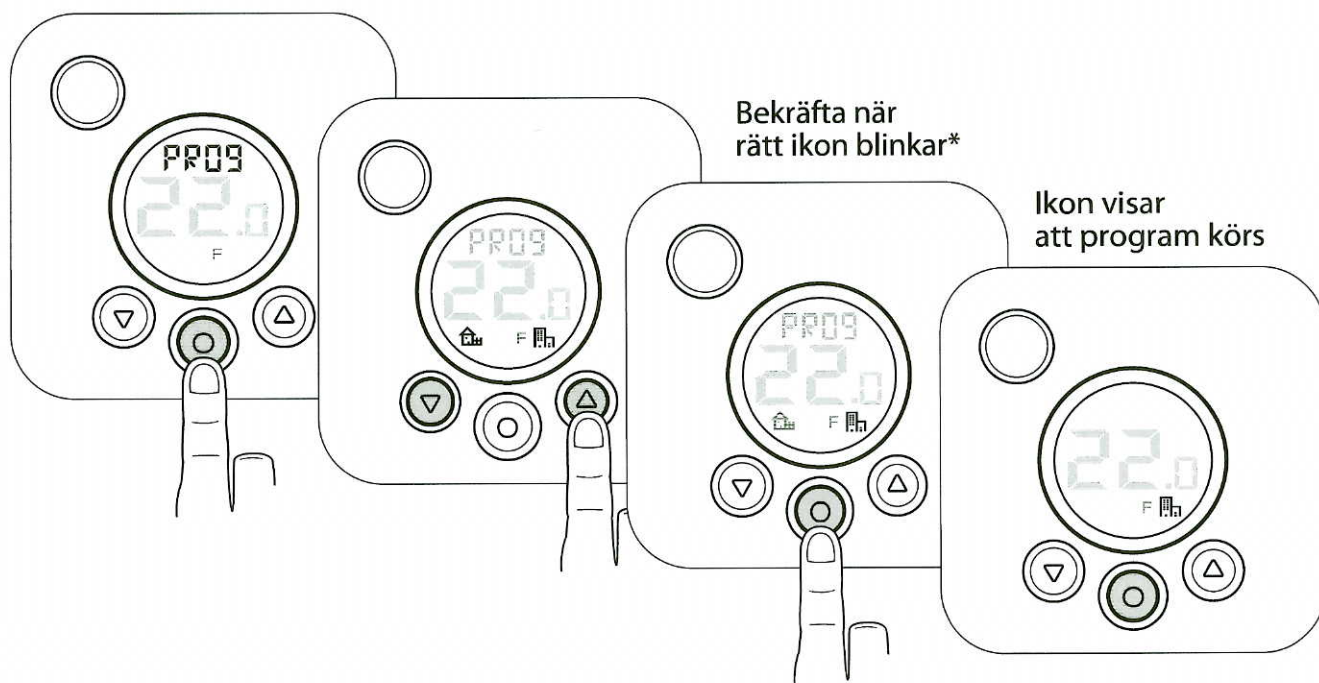
 Förinställt för
hemmiljö

Temperaturen sänks automatiskt med 5°C under följande tider:
Mån-Fre kl 08:30-15:00
Mån-Sön kl 23:00-05:00

 Förinställt för
kontorsmiljö

Temperaturen sänks automatiskt med 5°C hela tiden utom:
Mån-Fre kl 06:00-18:00

Starta/stoppa program



*Stoppa program: Bekräfta när ingen ikon blinkar.

Sitemap över menyn

Så här är menyn i EB-Therm 205 uppbyggd. Här kan du snabbt se var alla funktioner och inställningar finns.

CONT

Ställ in displayens kontrast

1-8

PROG

Starta/stoppa program

 Hemprogram

 Kontorsprogram

SET

Diverse inställningar

CLK

Ställ in tid och datum.

S

Stäng av och sätt på automatiskt byte till sommartid

RNF

Ställ in hur temperaturen ska regleras. F (golvtermostat) - R (rumstermostat) - R&F

OH

Ställ in temperatur för begränsning av golvgivaren för R&F.

DISP

Ställ in hur tiden visas, 24- eller 12-timmarsformat.

AF

Stäng av och sätt på den adaptiva funktionen.

RST

Återställer till fabrikinställningar och raderar alla personliga inställningar.

END

Avslutar menyn och återgår till grundläge.

LOCK

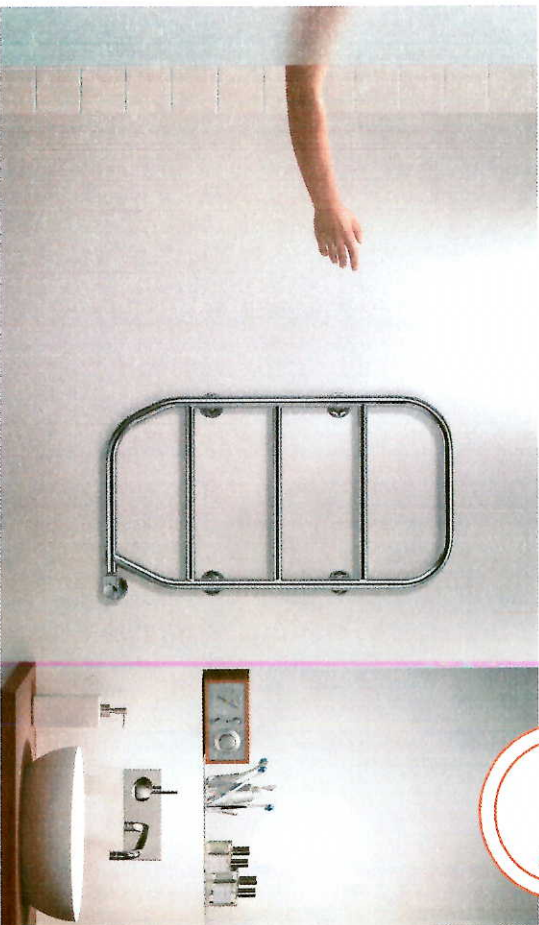
Låser knappsatsen

END

Avslutar menyn

NILA | NILAR | NILA TI

Ta kontrollen
HANDDUKSTÖRKAR



Nila / Nila R / Nila Ti har en klassisk design som passar in i alla inredningar. Frms i krom eller vit kulor. De rundade hörnen och rören ger ett mjukt intryck. Med den justerbara temperaturkontrollen på Nila R kan du alltid få perfekt temperatur.

Nila / Nila R / Nila Ti levereras med dold eller synlig anslutning för ökad flexibilitet och kan monteras både i köket och badrummet. Anslutningen finns längst ned på enhetens högra eller vänstra sida. Hos Nila finns en enkel strömbytare istället för den justerbara temperaturkontrollen (Nila R).

Nila Ti har en timerfunktion med inställningsbar tid på 2 till 8 timmar, det går även att ha den konstant på eller av.

TEKNISKA DATA

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Våtskyvid handduksstork. • Hållfast stål av högsta kvalitet. • Tystgående och lätfri. • Lättnorrerad • Mjuket låg energiförbrukning (70–100 W). • Nila / Nila R finns i två olika bredder: 45 och 62 cm. • Välj mellan vit, KAL 9016 och krom. | <ul style="list-style-type: none"> • Tvepolig strömbytare på/av • Välj mellan dold och synlig anslutning • Kopplingshuset kan placeras nertill på höger eller vänster sida vid installationen. • Fäst monterings • Nila: av/på brytare • Nila R: justerbar ytemperaturreglering • Nila Ti: inställningsbar tid 2-8 h eller konstant av eller på. • Max. ytemperatur: 60°C |
|--|---|

STYRENHET

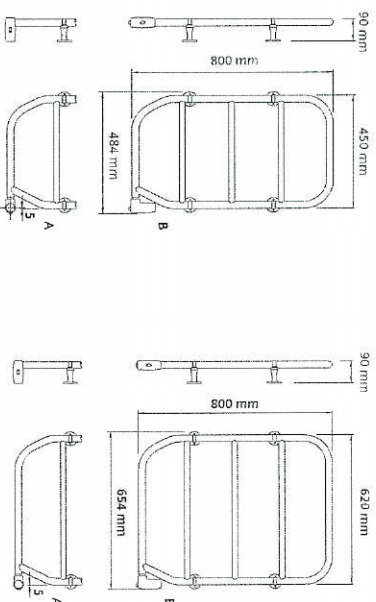
- Tvepolig strömbytare på/av
- Välj mellan dold och synlig anslutning
- Kopplingshuset kan placeras nertill på höger eller vänster sida vid installationen.
- Fäst monterings
- Nila: av/på brytare
- Nila R: justerbar ytemperaturreglering
- Nila Ti: inställningsbar tid 2-8 h eller konstant av eller på.
- Max. ytemperatur: 60°C

TILLBEHÖR

- Tokkylan THC frms som extra tillbehör

I PALETTEN LINGAR

- Levereras med 1,5 m kopplad anslutningskabel med stöckropp och erforderlig skruv för fäst montage.
- Kan monteras med dold anslutning, täckbricka medföljer.



Tokkylan THC frms som extra tillbehör
Djup: 200 mm. Enummer: 94 130 90

NILA | NILAR | NILA TI

Nila

Modell	Enummer	RSK	Färg	Effekt W	Höjd mm	Bredd mm	Spänning V	Vikt kg	Capris exkl. moms	Capris inkl. moms
NIL P 08 05 230 01 1 C	94 127 65	8758673	Krom	70	800	450	230	6	1 843	2 314
NIL P 08 05 230 01 1 W	94 127 67	8758674	Vit	80	800	450	230	6	1 729	2 148
NIL P 08 06 230 01 1 C	94 127 68	8758675	Krom	80	800	620	230	7	1 907	2 384
NIL P 08 06 230 01 1 W	94 127 69	8758676	Vit	100	800	620	230	7	1 752	2 190

Nila R

Modell	Enummer	RSK	Färg	Effekt W	Höjd mm	Bredd mm	Spänning V	Vikt kg	Capris exkl. moms	Capris inkl. moms
NIL R P 08 05 230 01 1 C	94 127 60	8758667	Krom	70	800	450	230	6	1 843	2 314
NIL R P 08 05 230 01 1 W	94 127 61	8758668	Vit	80	800	450	230	6	1 719	2 148
NIL R P 08 06 230 01 1 C	94 127 62	8758669	Krom	80	800	620	230	7	1 907	2 384
NIL R P 08 06 230 01 1 W	94 127 63	8758670	Vit	100	800	620	230	7	1 752	2 190

Nila Ti

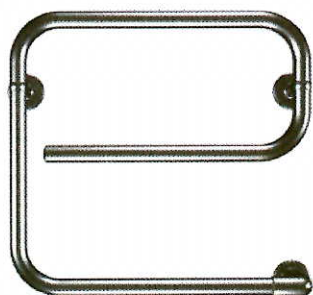
Modell	Enummer	RSK	Färg	Effekt W	Höjd mm	Bredd mm	Spänning V	Vikt kg	Capris exkl. moms	Capris inkl. moms
NIL TI P 08 05 230 01 1 C	94 122 26	8758683	Krom	70	800	450	230	6	2 119	2 649
NIL TI P 08 05 230 01 1 W	94 122 27	8758684	Vit	80	800	450	230	6	1 979	2 474
NIL TI P 08 06 230 01 1 C	94 122 28	8758685	Krom	80	800	620	230	7	2 190	2 738
NIL TI P 08 06 230 01 1 W	94 122 29	8758686	Vit	100	800	620	230	7	2 019	2 524



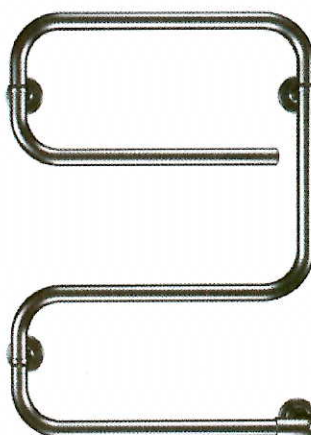
Athena A | E | S

Handdukstork • Håndkletørker • Pyyhekuivain • Håndklædetørker • Sèche-serviettes • Badheizkörper • Towelwarmer • Secador de toalhas • Secador de toallas • Grzejniki łazienkowe • Полотенцесушители

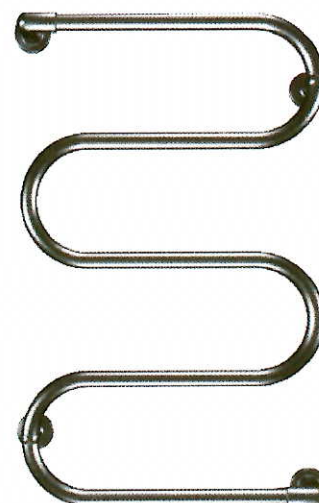
ATHENA A



ATHENA E



ATHENA S




MONTERINGS- OCH BRUKSANVISNING • INSTRUCTIONS FOR FITTING AND USE

Monterings- og brukerveiledning • Asennus- ja käyttöohje • Monterings- og brugsanvisning
• Notice de montage et d'utilisation • Installations- und Gebrauchsanweisung • Instruções
de instalação e de utilização • Instrucciones de montaje y uso • Instrukcja instalacji i obsługi
• Инструкции по установке и эксплуатации • Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας

Grattis till din nya handdukstork från LVI!

Handdukstork med anslutningskabel och stickpropp försedd med 2-polig strömbrytare för till- och frånkoppling. Strömbrytaren har en röd lampa som lyser när handdukstorken är påslagen. Anpassningsbar för fast/dold el-anslutning. Levereras med väggfästen och skruvar.

Märkspänning: 230 V 50 Hz
Kapslingsklass: IP 44
Dubbelisolerad 

INSTALLATION

PLACERING

Handdukstorkens ram får sticka in i zon 1 men den måste placeras så att strömbrytaren är placerad i zon 2 eller 3, se bild 1-2. I och med att handdukstorken är vändbar bör strömbrytaren placeras bortvänd från badkar eller dusch. Minsta rekommenderade mått till omgivande begränsade ytor framgår av bild 5-6. Viktigt är att handdukstorken är till för att hänga handdukar på och får inte användas som handtag.

För att undvika att små barn skadar sig skall handdukstorken placeras så att den lägsta delen är minst 600 mm ovanför golvytan. Minsta rekommenderade mått till övriga omgivande begränsande ytor framgår av bild 3.

MONTERING OCH INKOPPLING

För en korrekt installation av radiatoren är det viktigt att monteringen är utförd på ett sådan sätt att den är anpassad för normal användning och förutsägbar felanvändning. Ett antal faktorer måste tas i beaktande, bland annat valet av fastsättningsmetod för att säkra radiatorns upphängning på väggen. Väggens material, dess skick och möjliga krafter, stötar eller påfrestningar som radiatoren kan tänkas utsättas för, bör beaktas innan installationen slutförs.

En jordfelsbrytare på högst 30 mA är obligatorisk om handdukstorken monteras i badrum och duschrum.

Handdukstorken monteras på vägg med bifogad skruv. Väggfästena är flyttbara för att kunna anpassas till eventuella kakelfogar och dyktl. De lossas och spänns fast bakifrån med skruven i centrum på väggfästet innan handdukstorken monteras på väggen, se bild 4.

För att dölja väggskruvorna monteras täckringarna: Fötternas täckringar vrids i läge med urtaget för demontering nedåt (5A) och snäpps fast, se bild 5. Över kopplingshuset och ev väggfästet snäpps den/de medföljande täckringen/arna fast, se bild 6.

Handdukstorkens samtliga fötter och väggfästen kan svängas runt så att handdukstorken blir vändbar. Handdukstorken kan då monteras med väggfästet med strömbrytare antingen upptill, nedtill, på vänster eller höger sida.

Handdukstorken är utrustad med en allpolig brytare med ett kontaktavstånd på 3 mm.

HANDDUKSTORK MED ANSLUTNINGSKABEL OCH STICKPROPP

Handdukstorkens anslutningskabel med stickpropp anslutes till ett vägguttag.

HANDDUKSTORK MED ANSLUTNINGSKABEL UTAN STICKPROPP

Elektrisk inkoppling skall utföras av behörig elektriker.

Ta bort anslutningskabelns stickpropp och anslut 2-ledarkabeln i lämplig anslutningsdosa enligt följande:

Brun ledare = Fas
Blå ledare = Nolla

HANDDUKSTORK MED DOLD ANSLUTNING

Handdukstorken kan alternativt monteras med dold el-anslutning. Elektrisk inkoppling skall utföras av behörig elektriker.

MONTERING MED DOLD ANSLUTNING

1. Ta bort kopplingshusets lock genom att lossa skruvarna som håller fast locket, bild 7
2. Lyft upp kontakten med hjälp av en tång, bild 8.
3. Skruva loss ledarna från kontakten.
4. För in kabel eller motsvarande från vägg genom genomföringen, bild 9.
För anslutning med installationsrör: ersätt den monterade membrangenomföringen med den medföljande öppna genomföringen.
5. Montera handdukstorken på vägg.
6. Anslut inkommande ledare till kontakten.
7. Tryck fast kontakten på strömbrytaren, bild 10.
8. Montera och skruva fast det medföljande täta locket, bild 11.

ANVÄNDNING

Handdukstorken kopplas på genom att trycka på strömbrytaren. Strömbrytarens lampa lyser när handdukstorken är påkopplad. Handdukstorken kan vara påkopplad hela tiden utan problem. Temperaturen på handdukstorken kan variera.

SKÖTSEL

Vid behov av rengöring och avtorkning av handdukstorken skall endast skonsamma rengöringsmedel användas.

ÖVRIGT

Om monteringsanvisningen inte följs kan det medföra överhettning och felaktig funktion.

Denna handdukstork är endast avsedd för torkning av textilier tvättade i vatten. LVI tar inte ansvar för ev. skador till följd av felaktig användning.

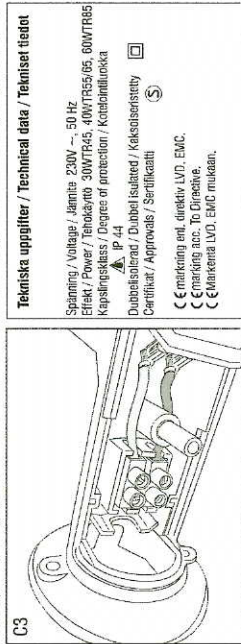
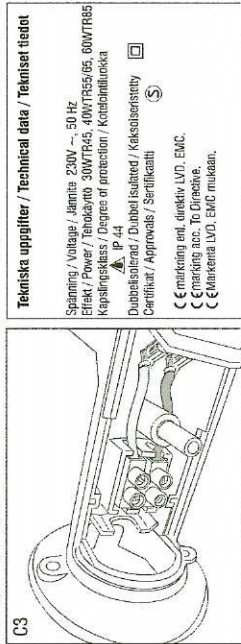
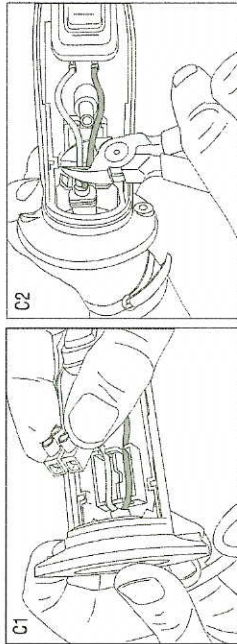
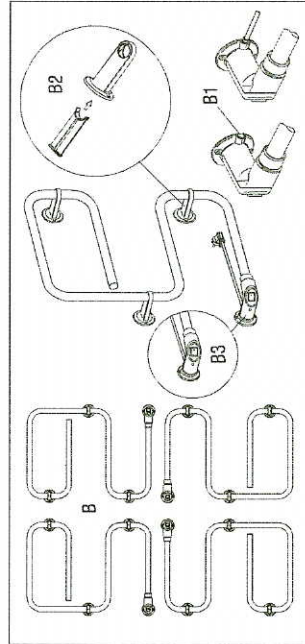
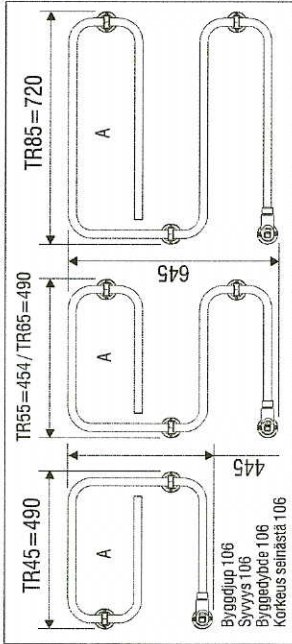
Om anslutningskabeln skadas måste den ersättas med samma typ som tillhandahålls av LVI eller LVI:s ombud.

Anslutningskabeln har LVI artikelnr 4420301 (inkluderar kromat lock) resp 4420302 (inkluderar vitt lock). Den maximala yttemperaturen som kan uppnås på frilagd yta är 60°C.

Denna apparat är inte ämnad att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt mental förmåga eller med bristande kunskap och erfarenhet, om de inte blivit instruerade i användningen av apparaten av en person som ansvarar för dessa personers säkerhet. Barn skall övervakas så att de inte leker med apparaten.

GARANTI

Gällande garantitid är 10 år med undantag från elektriska komponenter där garantitiden är 2 år. Om problem eller eventuella reparationsbehov skulle uppstå ber vi Dig kontakta Din leverantör.



Tekniska uppgifter / Technical data / Tekniset tiedot

Spänning / Voltage / Jännite 230V ~, 50 Hz
Erikt / Power / Teho 30WTR45, 40WTR55/65, 60WTR85
Käyttöaste / Degree of protection / Käyttöaste
Dubbelsäkring / Double breaker / Kaksivaiheinen
Certifikt / Approved / Sertifikaatti
CE märkein enl. direktiv LVD, EMC.
CE märkein enl. To Directiva.
CE märkein LVD, EMC mukain.

Service

Pax AB
Box 72, SE-648 06 Hallaforsnas Sweden Tel. +46 (0)157 - 736 00
Fax. +46 (0)157 - 756 10, Internet: www.pax.se E-mail: info@pax.se

PAX Handdukstork TR45, TR55, TR65 och TR85 är en praktisk torkserie som snabbt och effektivt torkar handdukar, småvävt, ventar och andra kläder.

Godkänd för montering i våtrum men kan även monteras i t.ex. hallar.
PAX TR-serien är en elektrisk handdukstork som levereras med 1,5 m anslutningsled för försedd med stickpropp. Torken är endast avsedd att torka textilier tvättade i vatten.

Handdukstorkens montering
OBS: Torkens kopplingshus och vilka fjärrväggläset är vid leverans anpassat för dold elanslutning.
Dolt elanslutning för ledningar kommande via rör i vägg får endast utföras av en behörig elinstallatör.

Handdukstorken uppnår en temperatur av ca 60°C vilket kan upplevas obehagligt att vidröra.
För att undvika fara för små barn ska torkens lägsta horisontala steg ha ett avstånd av minst 600mm till golv.

Montering av tork på vägg för elanslutning med medleverad sladd till 230 V uttag:
Handdukstorken är -märkt och skall ej jordas.

Lekman får montera torken då den medleverade sladden med stickpropp skall användas.
Börja med att avlägsna den lilla plasthinnan i kabelgenomföringen innan torken monteras.

se figur B1. (OBS att eluttag i våtrummen måste föregås av jordfelsbrytare)
Då torken skall monteras på tråvåg är det alltid en fördel att kunna skriva torken i någon av väggens regler. Torken kan monteras i de positioner som beskrivs i figur B

1 Torken levereras med tre lösa väggfästen med tillhörande insatser (se figur B2)
Väggfästena träs på röret till önskad position varefter insatsen pressas in mot röret så

vaggfästet blir närliggande i avsedd position, därefter kan markering för bormning göras för både kopplingshus och väggfästet.

2 Tillse att torken blir stadigt monterad, medleverade skruvar lämpar sig för underlag av trä eller vid "plugning" i betongvägg.

Om ej regel eller annat trä finns att tillgå rekommenderas skruvankare ("Emhart Molly").
3 Anslut stickproppen och sätt torkens brytare i position 1, torken når maximal temperatur

Efter ca en halvtimme.
Om nätsladden med tillhörande stickpropp skadas måste tillverkare eller motsvarande kvalificerad person byta sladden. Sladden finns som reservdel hos återförsäljare och tillverkare.

Montering av tork på vägg för dolt elanslutning utan medleverad sladd:

För endast utföras av behörig elinstallatör.
Handdukstorken är -märkt och skall ej jordas.

Då torken skall monteras på tråvåg är det alltid en fördel att kunna skriva torken i någon av väggens regler. Torken kan monteras i de positioner som beskrivs i figur B

1 Börja med att avlägsna den förmonterade sladden med stickpropp enligt följande.
Skruva bort luckan på kopplingshuset (figur B3) och lyft upp plinten så kablarna blir frilagda enligt

figur C1. Klipp därefter av de lösa ledningarna enligt figur C2. (Klipp ej för korta ledningar)
Sladden kan sedan föras ur sitt fäste och friövers från torken. OBS en lös sladd med

stickpropp kan medföra livsfara, hjälp av den ej kommer i ordetta händer.
2 Avisolera ledningarna och anslut dem i plinten enligt figur C3.

3 Torken levereras med tre lösa väggfästen med tillhörande insatser (se figur B2)
Väggfästena träs på röret till önskad position varefter insatsen pressas in mot röret så

vaggfästet blir närliggande i position enligt figur A.
Plasera kopplingshuset över VP-rör och markera därefter för bormning för både

kopplingshus och väggfästet.
4 Tillse att torken blir stadigt monterad, medleverade skruvar lämpar sig för underlag av

trä eller vid "plugning" i betongvägg.
Om ej regel eller annat trä finns att tillgå rekommenderas skruvankare ("Emhart Molly").

5 Anslut fas och nollledare i plintens utliga anslutningar, se figur C3.
spänningsätt därefter.
Sätt torkens brytare i position 1, torken når maximal temperatur efter ca en halvtimme.

Rengöring

Utvändig rengöring:
Handdukstorken kan torkas av med fuktad trasa och diskmedel.

Lösningsmedel får ej användas.

Tillbehör

Temperaturreglering.

Enligt tillägget A2 i EN 60335 standarden skall följande beaktas.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med fysiskt eller psykiskt handikapp (även barn), eller personer som inte har tillräffant, så vidare dom inte är övervakade av eller har fått utbildning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall instrueras att inte leka med apparaten.

PAX Towel rails TR45, TR45, TR65 and TR85 is a practical series for fast and effective drying of towels, small laundry items, mittens and other clothing.

Approved for installation in bathrooms but may also be installed in, e.g., hallways.
The PAX TR-series is an electric towel rail which is delivered with a 1,5 m connecting cable with plug. This appliance is intended only for drying textiles washed in water.

Towel rail installation
NOTE! The towel rail's connection housing and fourth wall bracket are adapted for concealed electric connection when delivered. Concealed electric connection for leads routed in wall conduits may only be performed by a certified electrician.

The towel rail reaches a temperature of approx. 60 °C, which may feel warm to touch in order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.

Installation of towel rail on wall for electric connection with supplied cable for 230 V power outlet:
The towel rail is -marked and shall not be grounded.

Laypersons may install the towel rail as the supplied cable with plug can be used. Begin by removing the small plastic film in the cable leadthrough before installing the towel rail, see fig. B1.

(NOTE! Electric power outlets in bathrooms must be preceded by a ground fault interrupter.)
When the towel rail is to be installed on a wooden wall, it is always advantageous to be able to fasten the towel rail with screws to a wall stud. The towel rail can be installed in the positions described in fig. B.

1 The towel rail is supplied with three loose wall brackets incl. inserts (see fig. B2).
The wall brackets are installed on the pipe to the desired position, after which the insert is pressed in against the pipe so that the wall bracket hangs in the intended position, then markings can be made for drilling holes for both connection housing and wall brackets.

2 Make sure that the towel rail is installed securely, the supplied screws are suitable wall materials of wood or with "plugs" in concrete walls.

3 Connect the plug and set the towel rail's switch in position 1, the towel rail reaches max. temperature after approx. half an hour.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Installation of towel rail on wall for concealed electric connection without supplied cable:

May only be performed by a certified electrician.
The towel rail is -marked and shall not be grounded.

When the towel rail is to be installed on a wooden wall, it is always advantageous to be able to fasten the towel rail with screws to a wall stud.

The towel rail can be installed in the positions described in fig. B.
1 Begin by removing the pre-installed cable with plug as follows.
Screw away the cover on the connection housing (see fig. B3) and lift up the connection block so that the leads are exposed acc. to fig. C1.

2 Then cut the loose leads acc. to fig. C2. (Do not cut leads too short!)
The cable can then be moved from its bracket and disconnected from the towel rail. NOTE! A loose cable may be a fatal risk, make sure that it does not end up in the wrong hands.

3 Remove insulation from the leads and connect them in the connection block acc. to fig. C3.
The towel rail is supplied with three loose wall brackets incl. inserts (see fig. B2).

4 The wall brackets are installed on the pipe to the desired position, after which the insert is pressed in against the pipe so that the wall bracket hangs in the position acc. to fig. A.

5 Place the connection housing over the VP-pipe, then markings can be made for drilling holes both for connection housing and wall brackets.

6 Make sure that the towel rail is installed securely, the supplied screws are suitable wall materials of wood or with "plugs" in concrete walls.

7 Connect phase and neutral lead in the blocks available connections, see fig. C3 then turn on the electric power. Set the towel rail's switch in position 1, the towel rail reaches max. temperature after approx. half an hour.

Cleaning

The towel rail should be wiped off with a damp cloth and dishwashing liquid.

Solvents may not be used.

Accessories

Temperature control.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.